

Sygn. akt IX W 1974/15

WYROK W IMIENIU RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Dnia 22 grudnia 2015 r.

Sąd Rejonowy w Olsztynie Wydział IX Karny

w składzie:

Przewodniczący - SSR Joanna Sienicka

Protokolant – sekretarz sądowy Anna Ostromecka

w obecności oskarżyciela publ.

po rozpoznaniu w dniu 11.06, 07,07, 8.09,13.10,17.11,15.12.2015r., sprawy

E. S. (1)

c. J. i A. z domu M.

ur. (...) w O.

obwinionej o to, że: w O. od dnia 12 lutego do 20 kwietnia 2015r. będąc zarejestrowana jako bezrobotna z prawem do zasiłku dla osób bezrobotnych nie powiadomiła Urzędu Pracy w O. o podjęciu innej pracy zarobkowej na rzecz Rodzinnego O. Działkowego(...) w W. gm. D.

- tj. za wykroczenie z art. 119 ust 2 w związku z art. 74 ustawy z dnia 20 kwietnia 2004r. o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy

ORZEKA

I. obwinioną **E. S. (1)** uniewinnia od popełnienia zarzucanego jej czynu;

II. koszty postępowania na podstawie art. 118§2kpw ponosi Skarb Państwa .

Sygn. akt IX W 1974/15

UZASADNIENIE

E. S. (1) obwiniona została o to, że w O. od dnia 12 lutego do 20 kwietnia 2015r. będąc zarejestrowana jako bezrobotna z prawem do zasiłku dla osób bezrobotnych nie powiadomiła Urzędu Pracy w O. o podjęciu innej pracy zarobkowej na rzecz Rodzinnego O. Działkowego(...) w W. gm. D. tj. za wykroczenie z art. 119 ust 2 w związku z art. 74 ustawy z dnia 20 kwietnia 2004r. o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy .

Obwiniona E. S. (1) mieszka w O. , jest wdową, nie ma nikogo na własnym utrzymaniu, jest osobą bezrobotną.

W 2014r obwiniona świadczyła usługi księgowe na rzecz czterech ogrodów działkowych : ROD Z. w M., ROD (...) (...)w D. (W.) , ROD (...) w O. i ROD (...) w O.. Za I półrocze 2014r wykonywała powyższe usługi odpłatnie w ramach umowy o dzieło. Od 1 lipca 2014r świadczyła je już społecznie i nieodpłatnie. Obwiniona złożyła oświadczenia o świadczeniu usług społecznie i bez żadnego wynagrodzenia w ROD (...) w O. i w ROD Z. w M. w dniu 28 czerwca 2014r. Także w ROD(...) w O. obwiniona przedłożyła podobne oświadczenie w czerwcu 2014r . Na rzecz wymienionych trzech ROD E. S. (1) świadczy usługi do chwili obecnej.

Obwiniona w dniu 20 czerwca 2014r złożyła oświadczenie, iż od 1 lipca 2014r także na rzecz (...) Związku (...) , Rodzinnego O. Działkowego „ (...)w D. nie będzie wykonywała pracy zarobkowo, a jedynie będzie świadczyła usługi polegające na zaksięgowaniu dokumentów za okres lipiec-grudzień 2014r i sporządzeniu bilansu za 2014r społecznie, bez żadnego wynagrodzenia.

W dniach 3, 10 kwietnia 2015r Nadinspektor Pracy J. K. (1) przeprowadzał kontrolę w (...) Związku (...) , Rodzinnym O. Działkowym „ (...)” w D., którego skarbnikiem była wówczas I. B. (1). W toku kontroli ustalił, iż w dniu 20 czerwca 2014r obwiniona zawarła z kontrolowanym podmiotem umowę o dzieło na sporządzenie bilansu za rok 2013 i sprawdzenie dokumentów do czerwca 2014r. Ustalono za to wynagrodzenie w kwocie 500zł brutto. W lipcu 2014r obwiniona otrzymała od (...) Związku (...) , ROD „(...)” w D. kwotę 428 zł. Inspektor Pracy został poinformowany , iż w 2015r w/w podmiot zawarł z obwiniona analogiczną umowę o dzieło – o wykonanie bilansu za 2014r i czynności księgowe za okres VI-XII 2014r . W umowie wskazano wynagrodzenie w kwocie 500zł brutto. Umowa nosiła datę 5 lutego 2015r mimo, iż podpisana została dopiero po zatwierdzeniu bilansu przez Komisję Rewizyjną i Walne Zgromadzenie Działkowców w dniu 11 kwietnia 2015r . Wynagrodzenie miało zostać wypłacone obwinionej 60 dni po zatwierdzeniu wszystkich sprawozdań. Umowa ta okazana została inspektorowi pracy w dniu 21 kwietnia 2015r .

W dniu 20 kwietnia 2015r obwiniona wniosła o anulowanie powyższej umowy, oświadczenie przesłała na adres I. B. (1).

W sprawozdaniu finansowym ROD(...) za 2014r sporządzonym przez obwinioną i przedstawionym na Walnym Zebraniu w dniu 11 kwietnia 2015r , znajduje się zapis, iż za I półrocze 2014r, II półrocze, księgowość prowadzona jest społecznie .

W dniu 24 kwietnia 2015r do obwinionej przesłane zostało pismo przez Zarząd Rodzinnego O. Działkowego „(...)” o rezygnacji ze współpracy z nią w zakresie czynności księgowych i żądanie zwrotu dokumentów i urządzeń księgowych.

Z protokołu zwrotu dokumentacji księgowo-finansowej , z 1 czerwca 2015r wynika, iż obwiniona przekazała ROD (...) wraz z resztą dokumentów oświadczenie z dnia 20 06 2014r . Przyjmująca dokumentację była m.in. I. B. (1). Oświadczenie obwinionej znajdowało się w posiadaniu Biura (...).

Obwiniona zarejestrowana została jako bezrobotna 10 lipca 2014r z prawem do zasiłku dla bezrobotnych od 10 lipca 2014r do 9 lipca 2015r . Po przeprowadzeniu kontroli w (...) Związku (...) , Rodzinnym O. Działkowym „(...)” w D. , PiP zawiadomiła Prezydenta O. o stwierdzonym naruszeniu przez obwiniona przepisów o ustawy o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy uznając, iż obwiniona podjęła wykonywanie na rzecz w/w podmiotu innej pracy zarobkowej, o czym nie powiadomiła urzędu pracy .

Obwiniona zwróciła wypłaconą jej kwotę 428zł wynagrodzenia za usługi księgowe świadczone w 2015r , w dniu 13 sierpnia 2015r.

(d. protokół kontroli k 7-8v, pełnomocnictwo k 9, pismo k 10, 15,16,17, 35, 37-38,40-45, 82-86, umowa k 11,14, 46, 25, 66, 70a, polecenie przelewu k 12, 47, notatka k 13, oświadczenie k 26, 67, sprawozdanie finansowe k 54- 56, protokół zwrotu dokumentacji k 57-62, protokół k 63, wyjaśnienia obwinionej k 27v, zeznania S. S. k 27v-28, J. K. k 49v-50, I. B. k 48-49v, 69v-70v, I. W. k 69-69v, E. C. k 95-95vM.Z. k 95v-96)

Obwiniona E. S. (1) nie przyznała się do popełnienia zarzucanego jej czynu. Wyjaśniła, iż od 7 lub 10 lipca 2014r była zarejestrowana jako bezrobotna i pobierała zasiłek, który został jej wstrzymany z uwagi na niniejsze postępowanie. Oświadczyła, iż wykonywała prace na rzecz L. P. –było to księgowanie. W czerwcu 2014r złożyła oświadczenie, iż prace te wykonywała będzie społecznie i nieodpłatnie. Umowę o dzieło z lutego 2015r podpisała pod presją , było to na Walnym Zgromadzeniu, w obecności tłumu ludzi, nie zdążyła przeczytać umowy. Gdy zorientowała się w jej treści poinformowała panią B., iż umowa powinna zostać anulowana. Oświadczyła, iż nie otrzymała za swoją pracę w 2015r wynagrodzenia

Sąd dał wiarę wyjaśnieniom obwinionej o niepłatnym wykonywaniu usług księgowych na rzecz ROD(...) za 2014r uznając, iż znajdują one potwierdzenie w zgromadzonym materiale dowodowym. Z wyjaśnień obwinionej jednoznacznie wynika, iż jej wolą było społeczne świadczenie tych usług począwszy od lipca 2014r . Złożyła stosowne oświadczenie w czerwcu 2014r , z którego treści jednoznacznie wynika, iż prace te wykonywała będzie społecznie i nieodpłatnie.

S. S. (2) zeznała, iż jej zdaniem jej matkę zmuszono do podpisania umowy o dzieło, gdyż podsunęto jej ją do podpisu w czasie zebrania. Gdy obwiniona przeczytała w domu treść umowy zdenerwowała się , twierdziła że umowa nie jest prawidłowa.

I. B. (1) zeznała, iż społecznie i nieodpłatnie pełni funkcje skarbnika w ROD (...) Z obwinioną ROD współpracował od 2011r. E. S. wykonywała bilansy, księgowal dokumenty . Otrzymywała za to wynagrodzenie. Podobna umowę ROD zawarł z obwinioną w 2015r . Była to najpierw umowa ustna. Informowała inspektora PIP podczas kontroli w kwietniu 2015r , że na razie nie mają z obwinioną podpisanej umowy. Dopiero po wykonaniu bilansu i zatwierdzeniu go na Walnym Zgromadzeniu została podpisana z obwinioną umowa o dzieło. Świadek przyznała, iż obwiniona zwróciła wypłacone jej wynagrodzenie w sierpniu 2015r , a wcześniej przed wykonaniem przelewu dzwoniła do niej i mówiła, iż nie chce pieniędzy za wykonane prace księgowe. I. B. (1) zeznała, iż zarząd uznał, iż skoro praca została wykonana przez obwinioną, to należy się jej za nią wynagrodzenie.

Z zeznań J. K. (1) wynika, iż umowa o dzieło nosząca datę 5 lutego 2015r w istocie została mu dostarczona już po podpisaniu protokołu kontroli , 21 kwietnia 2015r . W czasie kontroli nie okazano mu oświadczenia obwinionej o zamiarze nieodpłatnego i społecznego świadczenia usług księgowych. Na umowie o dzieło nie było adnotacji o takim oświadczeniu. Przyznał, iż obwiniona mówiła mu w kwietniu 2015r , iż pracuje nieodpłatnie. Świadek zaznaczył, iż kontrola PIP objęła oprócz ROD (...) także trzy inne ogrody działkowe. W trakcie owych kontroli pozostałe ogrody działkowe okazały mu oświadczenia złożone przez obwinioną , iż świadczy na ich rzecz usługi nieodpłatnie. Oświadczył, iż gdyby okazano mu takie oświadczenie w ROD(...), to podmiot ten nie podlegałby kontroli PIP , bo nie byłoby podmiotem , który powierza pracę zarobkową.

I. W. (2) zeznała, iż od lipca 2015r świadczy usługi księgowe w ramach umowy ROD(...). Wówczas otrzymała dokumenty księgowe tego podmiotu. Nie była w stanie określić kiedy obwiniona złożyła oświadczenie z 20 06 2014r . Było ono spięte z umową.

E. C. (2) zeznał, iż w marcu 2015r uzyskała informacje, iż obwiniona chce świadczyć usługi na rzecz ROD(...) (...) społecznie i nieodpłatnie.

M. Z. zeznała, iż w dniu 11 kwietnia 2015r uzyskała informacje, iż obwiniona chce świadczyć usługi na rzecz ROD (...) (...) społecznie i bez wynagrodzenia. Przyznała, iż obwiniona nie czytała umowy o dzieło podpisanej w kwietniu 2015r podczas Walnego Zebrania .

Mając na uwadze powyższe zeznania oraz dostarczoną dokumentację uznać należy, iż obwiniona od lipca 2014r , po zarejestrowaniu jej jako osoby bezrobotnej z prawem do zasiłku , podjęła kroki we wszystkich ROD , w których wcześniej odpłatnie świadczyła usługi księgowe w ramach umów o dzieło, kontynuowania współpracy na innych zasadach- wykonywania usług społecznie i bez wynagrodzenia. Świadczą o tym informacje przedstawione przez ROD Z. w M., , ROD(...) w O. i ROD (...) w O.. Obwiniona konsekwentnie w toku całego postępowania twierdziła, iż także w ROD (...) w D. (W.) złożyła w czerwcu 2014r oświadczenie o społecznym świadczeniu usług księgowych. Złożenie podobnych oświadczeń we wszystkich trzech pozostałych ROD uwiarygodnia powyższe twierdzenia. Nieracjonalnym byłoby działanie obwinionej polegające na złożeniu powyższych oświadczeń w trzech ROD i wykonywaniu usług na ich rzecz społecznie , zaś odmienne ukształtowanie zasad współpracy tylko z jednym z podmiotów. Za uznaniem , iż obwiniona złożyła w 2014r oświadczenie (k 67) o społecznym wykonywaniu usług także na rzecz ROD (...) (...) , dodatkowo przemawia sprawozdanie finansowe za 2014r (k 54-56), z którego wprost wynika, iż księgowość prowadzona jest społecznie, a także protokół zwrotu dokumentacji (k 57-61), pismo obwinionej do I. B. (k 37).

Na podkreślenie zasługuje fakt, iż umowa o dzieło nosząca datę 5 lutego 2015r z której wynikać miało odpłatne wykonywanie przez obwinioną usług księgowych, w rzeczywistości podpisana została już po kontroli PIP w kwietniu 2015r . O. wyjaśniała, iż podpisała umowę bez jej czytania, co potwierdzili świadkowie, a następnie wniosła o jej anulowanie. Co więcej zwróciła przesłane jej wynagrodzenie.

Ustalenie , czy obwiniona wykonywała pracę zarobkową ma zasadnicze znaczenie dla bytu wykroczenia z art. 119 ust 2 ustawy o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy. Przewiduje on bowiem sankcję karną dla bezrobotnego, który podjął zatrudnienie, inną pracę zarobkową lub działalność gospodarczą bez powiadomienia o tym właściwego urzędu pracy. Obowiązek takiego zawiadomienia wynika z art. 74 cyt ustawy. Ustawodawca wskazał, iż dotyczy on podjęcia zatrudnienia oraz innej pracy zarobkowej, a zatem form aktywności z jakimi wiąże się zarabkowanie , osiąganie wynagrodzenia . Wysokość powyższego wynagrodzenie nie ma zasadniczego znaczenia . Z treści omawianego przepisu nie wynika jednak by obowiązek ten dotyczył pracy nie mającej charakteru zarobkowego.

Definicja **bezrobotnego** zawarta jest w art. 2ust 1 pkt 2 cyt ustawy, oznacza to osobę, o której mowa w art. 1 ust. 3 pkt 1 i 2 lit. a-g, lit. i, j, l oraz osobę, o której mowa w art. 1 ust. 3 pkt 2 lit. ha, która bezpośrednio przed rejestracją jako bezrobotna była zatrudniona nieprzerwanie na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej przez okres co najmniej 6 miesięcy, oraz osobę, o której mowa w art. 1 ust. 3 pkt 3 i 4, niezatrudnioną i niewykonyującą innej pracy zarobkowej, zdolną i gotową do podjęcia zatrudnienia w pełnym wymiarze czasu pracy obowiązującym w danym zawodzie lub w danej służbie albo innej pracy zarobkowej albo jeżeli jest osobą niepełnosprawną, zdolną i gotową do podjęcia zatrudnienia co najmniej w połowie tego wymiaru czasu pracy, nieuczącą się w szkole, z wyjątkiem uczącej się w szkole dla dorosłych lub przystępującej do egzaminu eksternistycznego z zakresu programu nauczania tej szkoły lub w szkole wyższej, gdzie studiuje na studiach niestacjonarnych, zarejestrowaną we właściwym dla miejsca zameldowania stałego lub czasowego powiatowym urzędzie pracy oraz poszukującą zatrudnienia lub innej pracy zarobkowej, jeżeli:ukończyła 18 lat,nie osiągnęła wieku emerytalnego, o którym mowa w art. 24 ust. 1a i 1b oraz w art. 27 ust. 2 i 3 ustawy z dnia 17 grudnia 1998 r. o emeryturach i rentach z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych ,nie nabyła prawa do emerytury lub renty z tytułu niezdolności do pracy, renty szkoleniowej, renty socjalnej, renty rodzinnej w wysokości przekraczającej połowę minimalnego wynagrodzenia za pracę albo po ustaniu zatrudnienia, innej pracy zarobkowej, zaprzestaniu prowadzenia pozarolniczej działalności, nie pobiera nauczycielskiego świadczenia kompensacyjnego, zasiłku przedemerytalnego, świadczenia przedemerytalnego, świadczenia rehabilitacyjnego, zasiłku chorobowego, zasiłku macierzyńskiego lub zasiłku w wysokości zasiłku macierzyńskiego,nie nabyła prawa do emerytury albo renty z tytułu niezdolności do pracy, przyznanej przez zagraniczny organ emerytalny lub rentowy, w wysokości co najmniej najniższej emerytury albo renty z tytułu niezdolności do pracy, o których mowa w ustawie z dnia 17 grudnia 1998 r. o emeryturach i rentach z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych,nie jest właścicielem lub posiadaczem samoistnym lub zależnym nieruchomości rolnej, w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. - Kodeks cywilny, o powierzchni użytków rolnych przekraczającej 2 ha przeliczeniowe lub nie podlega ubezpieczeniom emerytalnemu i rentowym z tytułu stałej pracy jako współmałżonek lub domownik w gospodarstwie rolnym o powierzchni użytków rolnych przekraczającej 2 ha przeliczeniowe, nie uzyskuje przychodów podlegających opodatkowaniu podatkiem dochodowym z działów specjalnych produkcji rolnej, chyba że dochód z działów specjalnych produkcji rolnej, obliczony dla ustalenia podatku dochodowego od osób fizycznych, nie przekracza wysokości przeciętnego dochodu z pracy w indywidualnych gospodarstwach rolnych z 2 ha przeliczeniowych ustalonego przez Prezesa Głównego Urzędu Statystycznego na podstawie przepisów o podatku rolnym, lub nie podlega ubezpieczeniom emerytalnemu i rentowym z tytułu stałej pracy jako współmałżonek lub domownik w takim gospodarstwie,nie złożyła wniosku o wpis do ewidencji działalności gospodarczej albo po złożeniu wniosku o wpis: zgłosiła do ewidencji działalności gospodarczej wnioszek o zawieszenie wykonywania działalności gospodarczej i okres zawieszenia jeszcze nie upłynął, albo nie upłynął jeszcze okres do, określonego we wniosku o wpis do ewidencji działalności gospodarczej, dnia podjęcia działalności gospodarczej, nie jest osobą tymczasowo aresztowaną lub nie odbywa kary pozbawienia wolności, z wyjątkiem kary pozbawienia wolności odbywanej poza zakładem karnym w systemie dozoru elektronicznego,nie uzyskuje miesięcznie przychodu w wysokości przekraczającej połowę minimalnego wynagrodzenia za pracę, z wyłączeniem przychodów uzyskanych z tytułu odsetek lub innych przychodów od środków pieniężnych zgromadzonych na rachunkach bankowych,nie pobiera na podstawie przepisów o pomocy społecznej zasiłku stałego,nie pobiera, na podstawie

przepisów o świadczeniach rodzinnych, świadczenia pielęgnacyjnego, specjalnego zasiłku opiekuńczego lub dodatku do zasiłku rodzinnego z tytułu samotnego wychowywania dziecka i utraty prawa do zasiłku dla bezrobotnych na skutek upływu ustawowego okresu jego pobierania, nie pobiera po ustaniu zatrudnienia świadczenia szkoleniowego, o którym mowa w art. 70 ust. 6, nie podlega, na podstawie odrębnych przepisów, obowiązkowi ubezpieczenia społecznego, z wyjątkiem ubezpieczenia społecznego rolników, nie pobiera na podstawie przepisów o ustaleniu i wypłacie zasiłków dla opiekunów zasiłku dla opiekuna;

Z definicji **innej pracy zarobkowej** zawartej w art. 2 ust 1 pkt 11 cyt ustawy wynika, iż jest to wykonywanie pracy lub świadczenie usług na podstawie umów cywilnoprawnych, w tym umowy agencyjnej, umowy zlecenia, umowy o dzieło albo w okresie członkostwa w rolniczej spółdzielni produkcyjnej, spółdzielni kółek rolniczych lub spółdzielni usług rolniczych;

Zatrudnienie natomiast - oznacza wykonywanie pracy na podstawie stosunku pracy, stosunku służbowego oraz umowy o pracę nakładczą(art. 2 ust 1 pkt 43 ustawy);

Bezspornym jest, iż obwiniona nie była zatrudniona w ROD (...). Zgromadzony materiał rodowodowy przemawia także za uznaniem, iż nie podjęła innej pracy zarobkowej na rzecz w/w podmiotu.

W świetle wskazanych wyżej okoliczności Sąd uznał, iż działania obwinionej nie wyczerpały znamion wykroczenia z art. 119 ust 2 ustawy o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy. Świadczone przez nią usługi nie miały bowiem charakteru zatrudnienia bądź innej pracy zarobkowej. Z tego względu obwiniona została uniewinniona od popełnienia zarzucanego jej czynu.

Na podstawie art. 118§2 kpw koszty postępowania ponosi Skarb Państwa .